

**Saropack**

Folienverpackungsspezialist Nr. 1

# SCHALEN FLEXIBEL VERSIEGELT DAS SAROPACKER TRAYSEALER SYSTEM



# DIE SAROPACK STRATEGIE

## Richtige Technik

Ihre Anforderungen und Bedürfnisse stehen im Mittelpunkt. Wir wollen ganz genau verstehen, was Ihre Ziele sind. Unsere Aufgabe ist es, Ihnen zum Erfolg zu verhelfen.

## Nachhaltigkeit

Mit unserem SAROGREEN Konzept bringen wir überzeugende, praktikable Lösungen. Es gilt, die Nachhaltigkeitsziele zu erreichen und Kunststoff sinnvoll, effizient und nutzenorientiert einzusetzen. Alle Saropack Standorte sind klimaneutral.



## Geeignetes Verbrauchsmaterial

Das geeignete Verbrauchsmaterial richtet sich nach den Bedürfnissen Ihrer Lösung und den Möglichkeiten der Maschine. Wir erreichen das Maximum an Produktivität im Zusammenspiel der Faktoren.

## Unser Know-how

Folienverpackung braucht Beratung. Wir stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite. Unser Ansatz: Prozesse verbessern und Ihre Produktivität erhöhen. Wir übernehmen Verantwortung für die Lösung.

# DAS SAROGREEN KONZEPT



## 1. Alle Folien sollen recyclingfähig sein

⇒ Wiederverwertung ist aktiver Klimaschutz

## 2. Optimale Lösungen durch persönliche Beratung

⇒ verhindern von Ausschuss und Abfall

## 3. Lösungen mit dickenreduzierten Folien

⇒ Schonung der Ressourcen

## 4. Folien aus erneuerbaren Rohstoffen

⇒ Ethylen aus Zuckerrohr, Recyclingmaterialien usw

## 5. CO<sub>2</sub>-bilanzierte Folien

⇒ Investieren Sie den berechneten CO<sub>2</sub>-Impact in lokale Klimaschutzprojekte



# ARGUMENTE FÜR DAS SAROPACKER TRAYSEALER SYSTEM

Für die Verpackung einer versiegelten Schale ist eine hohe Lösungsorientierung unerlässlich. Die Kundenbedürfnisse sind so individuell wie unsere Lösungsvorschläge. Zusammen mit der Projektleitung wird für Sie die beste Lösung erarbeitet und mit der technischen Abteilung auf ihre Machbarkeit geprüft.

SAROPACKER Traysealer Maschinen und SARO-FRESH prolid Siegfelien sind unser Kerngeschäft. Wir unterstützen Sie auch bei der Definition und den Tests der für Sie geeigneten Schale.

Ein SAROPACKER Traysealer Projekt wird in enger Abstimmung mit Ihnen nach den folgenden Schritten erarbeitet:

- Bedürfnis- und Bedarfsanalyse
- Abklärung und Prüfung der Produktmuster
- Definition von Schalen und Folien
- Richtangebot für die geeignete Maschine
- Originalmuster, Schalen und Folien in ausreichender Menge ins Werk
- Vorführung im Werk mit Ihren Originalprodukten, Erkenntnisse daraus gewinnen
- detailliertes Angebot
- Bestellung
- Auftragsbestätigung
- Maschinenabnahme im Werk
- Lieferung, Inbetriebnahme, Schulung

Damit der Umgang mit der neuen Technologie für Sie optimal verläuft, führen unsere Techniker während der Installation der Maschine nicht nur die Einweisung in die Maschine durch, sondern kümmern sich auch um die Schulung Ihres Bedienpersonals.

Mit vorausschauender Wartung stehen wir Ihnen zur Seite und ergreifen vorbeugende Massnahmen, damit Ihre Produktion nie stillsteht.

# SAROPACK INVESTIERT IN DIE ZUKUNFT KLIMASCHUTZ WIRKT NACHHALTIG

myclimate hat für Saropack sämtliche CO<sub>2</sub>-relevanten Aktivitäten und Verbräuche aus den Bereichen Energie, Transport, Geschäftsverkehr, Mitarbeitermobilität, Betriebsmaterialien, Verpflegung und Abfälle erfasst und berechnet. Den resultierenden Impact daraus investiert Saropack vollständig in zertifizierte Klimaschutzprojekte von myclimate.

## Wie möchten Sie Verantwortung übernehmen für mehr Nachhaltigkeit in der Verpackung?

### 1. Verwenden Sie vollständig CO<sub>2</sub>-bilanzierte Folien

Investieren Sie den berechneten CO<sub>2</sub>-Impact in lokale Klimaschutzprojekte von myclimate.

### 2. Leisten Sie einen freiwilligen Klimaschutzbeitrag

Damit leisten Sie einen massgeblichen Beitrag zum Klimaschutz und unterstützen die regionalen Klimaschutzprojekte.



# SAROFRESH PROLID SIEGELFOLIEN

## Ob Food oder Non-Food – wir bieten für jeden Anwendungsbereich und jede Schalenart die passende Lösung.

Unsere SAROFRESH prolid Folien zeichnen sich durch ihre flexiblen Siegfähigkeiten und sehr breite Anwendungsmöglichkeiten aus. Selbst für extreme Einsatzbedingungen wie TK, Mikrowelle oder Backofen bieten wir die richtigen Lösungen.

### SAROFRESH prolid ES/EM

Für alle PET-Schalen

- vielseitige, transparente Siegfolie aus PET-Monomaterial
- recyclingfähig nach SPI-Code 01
- in verschiedenen Dicken ab 17 my lieferbar
- ideal für Produkte wie Früchte, Beeren, Salate, Convenience usw.
- peelfähige Siegelung
- breites Siegelfenster, hohe Maschinengängigkeit
- niedrige Siegeltemperatur ab 110 °C (frühsiegelnd)
- hochtransparente Antifog-Eigenschaften
- zum Drucken vorbehandelt
- geeignet für Tiefkühl-, Mikrowellen- oder Backofenanwendung
- Variante mit Barriere-Eigenschaften erhältlich (Typ EB)
- verfügbar mit 60 % rezykliertem Material (ISCC-zertifiziert)

### SAROFRESH prolid EW

Ideal mit APET-Schalen

- starke Fest-Siegelung
- recyclingfähig nach SPI-Code 01
- in verschiedenen Dicken ab 30 my lieferbar
- breites Siegelfenster, hohe Maschinengängigkeit
- hochtransparente Antifog-Eigenschaften
- zum Drucken vorbehandelt
- geeignet für Tiefkühl-, Mikrowellen- oder Backofenanwendung, geeignet zur Sterilisation
- Variante mit Barriere-Eigenschaften erhältlich
- verfügbar mit 60 % rezykliertem Material (ISCC-zertifiziert)

### SAROFRESH prolid EG

Funktioniert mit allen Schalen

- peelfähige Siegelung
- recyclingfähig nach SPI-Code 01
- in verschiedenen Dicken ab 26 my lieferbar
- breites Siegelfenster, funktioniert mit allen Schalenmaterialien (Test empfohlen)
- hochtransparente Antifog-Eigenschaften
- zum Drucken vorbehandelt
- geeignet für Tiefkühl-, Mikrowellen- oder Backofenanwendung
- Variante mit Barriere-Eigenschaften erhältlich



## Folienausführungen

- Laserperforation  
Makroperforation
- bedruckt (Flexo)
- Wiederverschlussystem

### SAROFRESH propaper DA

Funktioniert mit vielen Schalen

- siegfähiges Papier in verschiedenen Stärken
- Variante mit Barriere-Eigenschaften erhältlich
- funktioniert mit vielen Schalenmaterialien (Test empfohlen)
- chlorfrei
- bedruckbar

### SAROFRESH prolid BS

Für PE- und PP-Schalen

- coextrudierte, leicht schrumpfende Siegfolie
- in den Dicken 25 und 35 my erhältlich
- reduzierte Foliendicke im Vergleich zu kaschierten Folien
- starke Fest-Siegelung
- die Schrumpfung reduziert die Verformung der Schale und verbessert so die Attraktivität im Regal
- sehr gute Barriere-Eigenschaften
- ausgezeichnete Optik und Glanz
- Antifog-Eigenschaften
- bedruckbar

Es stehen 3 Schrumpfstufen zur Verfügung, um auch auf leichten Schalen Verformungen zu vermeiden.

### SAROFRESH prolid LB

Für PE- und PP-Schalen

- ultradünne, coextrudierte, leicht schrumpfende Siegfolie
- recyclingfähig nach SPI-Code 04
- in den Dicken 15 und 21 my erhältlich
- ideal für frische Produkte mit kurzer Haltbarkeit
- starke Fest-Siegelung
- ohne Barriere-Eigenschaften
- für Tiefkühlprodukte einsetzbar
- schöner Glanz und Transparenz der Folie fördern Ihren Absatz
- bedruckbar



# SCHALEN

## In Zusammenarbeit mit Ihrem oder unserem Schalenhersteller erarbeiten wir die geeignete Schale für Ihre Anwendung.

Im Rahmen des Projekts unterstützen und testen wir die möglichen Schalentypen auf eine perfekte Versiegelung und auf eine optimale Haltbarkeit und Präsentation Ihres verpackten Produkts. Welche Schale Sie auch einsetzen möchten: Wir prüfen die Anwendung auf der Maschine und die Versiegelung mit der geeigneten Folie.

### Innovative, nachhaltige Schalen:

- RPET
- Zellulose/biobasierender Folie (nicht trennbar)
- Zellulose/PP (nicht trennbar)
- PP/EVOH (trennbar)
- PET/EVOH (trennbar)
- Karton/Cellophan
- Karton mit Beschichtung (recyclingfähig)
- Karton (ohne Beschichtung)

### Bewährte Schalen aus:

- APET
- APET/EVOH/PE
- APET/PE
- PP
- PP/EVOH/PP
- Alu
- EPS

### Schalen aus recyclingfähigen Monomaterialien:

- Mono PET
- Mono MDO-PE/PE
- Mono BOPP/PP
- Mono APET mit Barriere



# SAROPACKER TRAYSEALER HALBAUTOMATISCH



Small production



Compact size



Industry 4.0 Ready



Sanification



Easy to use



Energy saving

Die halbautomatischen SAROPACKER TRAYSEALER sind sehr kompakt und einfach zu bedienen. Trotzdem bieten Sie eine professionelle Verpackung mit verschiedenen Lösungsvarianten.

Diese Maschinen sind besonders effektiv für kleinere Produktionsmengen und eignen sich für die Verpackung von Lebensmitteln wie Nudeln, Fleisch, Fisch, Fertiggerichte uvm.

Die «Roto»-Varianten ermöglichen eine Erhöhung der Verpackungsleistung. Während dem Be- und Entladen der Schalen werden die Schalen im zweiten Zyklus versiegelt und die Folie abgetrennt.

Die Maschinen sind so konzipiert, dass sie für die Verarbeitung einer Vielzahl von Verpackungsanwendungen konfiguriert werden können.

## SAROPACKER EnergyTray 400 / 400 Roto



Siegeln



MAP



Vacuum



Skin

Leistung bedienungsabhängig



Technische Daten	EnergyTray 400	EnergyTray 400 Roto
Dimensionen	L 103 x B 94 x H 67 cm	L 116 x B 93 x H 76 cm
Gewicht	ca. 110 kg	ca. 110 kg
Luftverbrauch	6 bar – 7 Nit/Zyklus	6 bar – 7 Nit/Zyklus
Siegelbereich	L 400 x B 270 x H 145 mm	L 400 x B 270 x H 145 mm

## SAROPACKER BasicTray 330 / 330 Roto



Siegeln



MAP



Vacuum



Skin

Leistung bedienungsabhängig



Technische Daten	BasicTray 330	BasicTray 330 Roto
Dimensionen	L 91 x B 88 x H 63 cm	L 91 x B 88 x H 63 cm
Gewicht	ca. 65 (N) / 85 (VG) kg	ca. 130 (N) / 150 (VG) kg
Luftverbrauch	6 bar – 5 Nit/Zyklus	6 bar – 5 Nit/Zyklus
Siegelbereich	L 330 x B 270 x H 135 mm	L 330 x B 270 x H 135 mm

## SAROPACKER ExtraTray 420 / 420 Roto



Siegeln



MAP



Vacuum



Skin



Overskin



Extraskin



Extraskin auf Karton

Leistung bedienungsabhängig



Technische Daten	ExtraTray 420	ExtraTray 420 Roto
Dimensionen	L 105 x B 109 x H 156 cm	L 124 x B 113 x H 160 cm
Gewicht	ca. 230 kg	ca. 330 kg
Luftverbrauch Vakuumgas	6 bar – 30-70 Nit/Zyklus	6 bar – 30-70 Nit/Zyklus
Siegelbereich Vakuumgas	L 420 x B 300 x H 135 mm	L 420 x B 300 x H 135 mm

# SAROPACKER TRAYSEALER AUTOMATISCH



Medium production



Compact size



Industry 4.0 Ready



Sanification



Easy to use



Energy saving

**Die automatischen SAROPACKER TRAYSEALER sind sehr effiziente stand-alone Verpackungsmaschinen. Sie sind geeignet für mittlere und hohe Verpackungsleistungen mit einem hervorragenden Preis-Leistungsverhältnis.**

Die Anwendungen sind sehr breit: Vom einfachen Versiegeln über Vakuum bis hin zu MAP und verschiedenen Arten von Skin-Verpackungen. Alle Maschinen sind mit einem einfach zu bedienenden Farb-Touchscreen ausgerüstet.

Die Maschinen sind so konzipiert, dass sie für die Verarbeitung einer Vielzahl von Verpackungsanwendungen konfiguriert werden können.



## SAROPACKER AutoTray 380 / 380 Duo



**Siegeln**

bis 17 Takte/min



**Gas Flush**

bis 15 Takte/min



**MAP**

bis 12 Takte/min



**Vacuum**

bis 12 Takte/min



**Skin**

bis 8 Takte/min



**Overskin**

bis 7 Takte/min



**Extraskin**

bis 6 Takte/min



**Extraskin auf Karton**

bis 6 Takte/min



Technische Daten	AutoTray 380	AutoTray 380 Duo
Dimensionen	L 287 x B 106 x H 158 cm	L 323 x B 103 x H 158 cm
Gewicht	ca. 620 (N) / 650 (VG) kg	ca. 800 kg
Luftverbrauch	6 bar – 35-40 Nit/Zyklus	6 bar – 70-75 Nit/Zyklus
Siegelbereich	L 380 x B 270 x H 135 mm	L 380 x B 270 x H 135 mm

## SAROPACKER AutoTray 500 E



**Siegeln**

bis 17 Takte/min



**Gas Flush**

bis 15 Takte/min



**MAP**

bis 12 Takte/min



**Vacuum**

bis 12 Takte/min



**Skin**

bis 8 Takte/min



**Overskin**

bis 7 Takte/min



**Extraskin**

bis 6 Takte/min



**Extraskin auf Karton**

bis 6 Takte/min



Technische Daten	AutoTray 500 E
Dimensionen	L 324 x B 117 x H 159 cm
Gewicht	ca. 800 kg
Luftverbrauch	6 bar – 2 Nit/Zyklus
Siegelbereich	L 500 x B 270 x H 135 mm

# SAROPACKER TRAYSEALER IN-LINE



Medium & High  
production



High  
performance



Industry 4.0  
Ready



Sanification



Easy to use



Energy saving

**Die SAROPACKER TRAYSEALER IN-LINE Maschinen sind schnelle, unermüdliche Verpackungsmaschinen, die in eine Produktionslinie integriert werden.**

Die schnelle Zykluszeit machen dieses Maschinensortiment zu einer effektiven Lösung für grosse Produktionsläufe. Um die maximale Leistung zu erreichen, sind die Maschinen serienmässig mit der CPS-Technologie (Constant Placement System) ausgestattet.

Weitere Optionen sind erhältlich, um die verlangten Verpackungsleistungen zu erreichen. Die Maschinen sind so konzipiert, dass sie für die Verarbeitung einer Vielzahl von Verpackungsanwendungen konfiguriert werden können.

## SAROPACKER LineTray 400



**Siegeln**

bis 22 Takte/min



**Gas Flush**

bis 20 Takte/min



**MAP**

bis 15 Takte/min



**Vacuum**

bis 22 Takte/min



**Skin**

bis 8 Takte/min



**Overskin**

bis 7 Takte/min



### Technische Daten

#### LineTray 400

Dimensionen	L 309 x B 105 x H 154 cm
Gewicht	ca. 1000 kg
Luftverbrauch	6 bar – 9-12 Nit/Zyklus
Siegelbereich	L 400 x B 270 x H 120 mm

## SAROPACKER LineTray 680 / 850 DUO



**Siegeln**

bis 25 Takte/min



**Gas Flush**

bis 22 Takte/min



**MAP**

bis 15 Takte/min



**Vacuum**

bis 22 Takte/min



**Skin**

bis 8 Takte/min



**Overskin**

bis 7 Takte/min



**Extraskin**

bis 6 Takte/min



**Extraskin  
auf Karton**

bis 6 Takte/min



### Technische Daten

#### LineTray 680

#### LineTray 850 DUO

Dimensionen	L 342 x B 90 x H 190 cm	L 376 x B 90 x H 196 cm
Gewicht	ca. 1350 kg	ca. 1700 kg
Luftverbrauch	6 bar – 5 Nit/Zyklus	6 bar – 5 Nit/Zyklus
Siegelbereich	L 680 x B 350 x H 120 mm	L 850 x B 350 x H 120 mm

## SAROPACKER HyperTray 1000 / 1250



**Siegeln**

bis 25 Takte/min



**Gas Flush**

bis 22 Takte/min



**MAP**

bis 15 Takte/min



**Vacuum**

bis 22 Takte/min



**Skin**

bis 8 Takte/min



**Overskin**

bis 7 Takte/min



**Extraskin**

bis 6 Takte/min



**Extraskin  
auf Karton**

bis 6 Takte/min



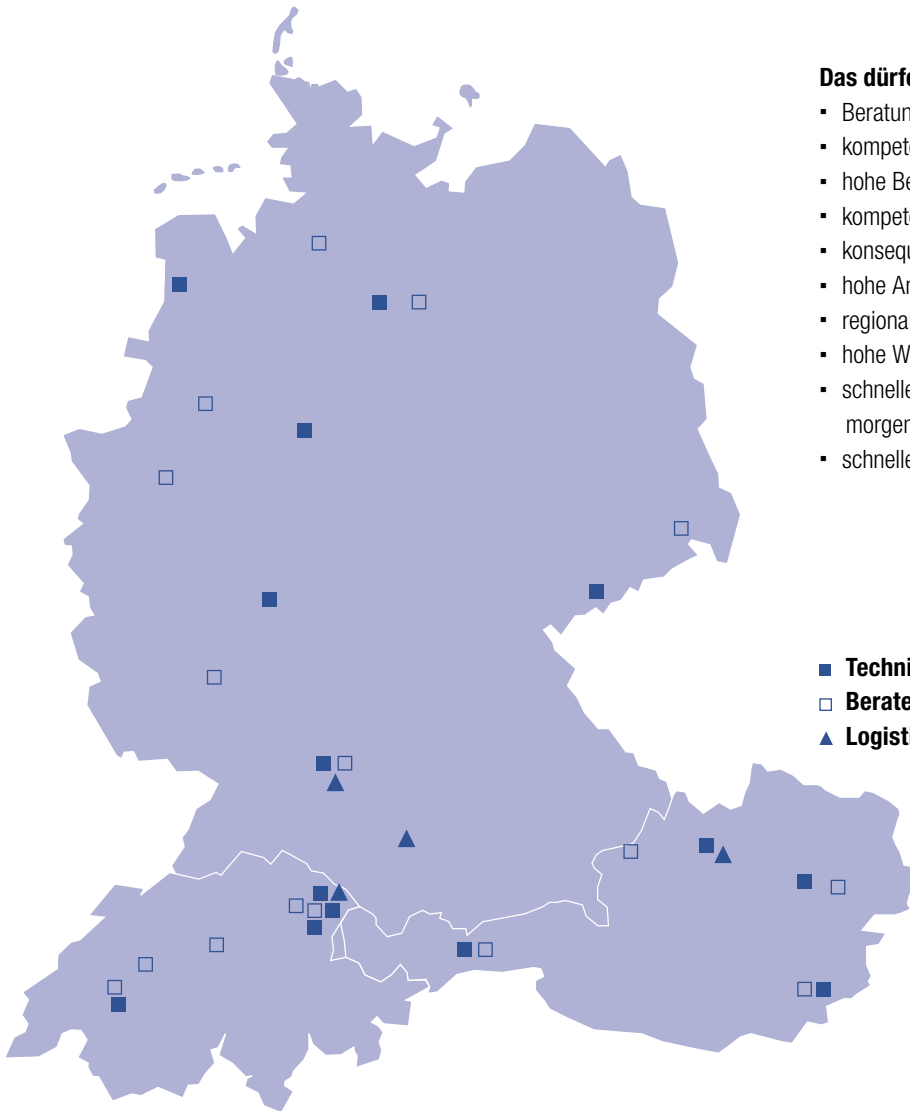
### Technische Daten

#### HyperTray 1000

#### HyperTray 1250

Dimensionen	L 422 x B 110 x H 211 cm	L 498 x B 110 x H 211 cm
Gewicht	ca. 1800 kg	ca. 2000 kg
Luftverbrauch	6 bar – 3 Nit/Zyklus	6 bar – 3 Nit/Zyklus
Siegelbereich	L 1000 x B 450 x H 120 mm	L 1250 x B 450 x H 120 mm

## WIR SIND FÜR SIE DA DANK STARKER REGIONALER PRÄSENZ



### Das dürfen Sie von uns erwarten:

- Beratung vor Ort – wir wollen Ihren Prozess verstehen
- kompetentes Personal
- hohe Bedürfnisorientierung
- kompetentes und schnelles Handeln
- konsequente Kundenorientierung
- hohe Anwendungserfahrung (Verbrauchsmaterial + Technik)
- regional organisiertes Servicenetz, hohe Serviceperformance
- hohe Warenverfügbarkeit
- schneller Lieferservice – Lagerartikel heute bestellt – morgen bei Ihnen zugestellt
- schnelle, kurze Entscheidungswege, partnerschaftliche Fairness

- **Technikerstützpunkte**
- **Beraterstützpunkte**
- ▲ **Logistikstandorte**

Saropack AG ■ Seebilechstrasse 50 ■ Postfach 41 ■ CH-9401 Rorschach  
Telefon +41 71 858 38 38 ■ Telefax +41 71 858 38 86  
saropack@saropack.ch ■ www.saropack.ch



Saropack Handels GmbH ■ Vorarlberger Wirtschaftspark 2 ■ A-6840 Götzis  
Telefon +43 5523 53540 ■ Telefax +43 5523 53780 ■ UID Nr. ATU 41612108  
FB Nr. 149426w ■ saropack@saropack.at ■ www.saropack.at

Saropack GmbH ■ Wallbrunnstrasse 24 ■ D-79539 Lörrach  
Telefon +49 7621 169 86 80 ■ Telefax +49 7621 169 86 81 ■ UID Nr. DE 813 085 351  
saropack@saropack.de ■ www.saropack.de



**myclimate**  
Wirkt. Nachhaltig  
Unternehmen  
myclimate.org/01-24-750456

